

Distr.: General  
24 September 2021  
Arabic  
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

البند 138 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

## تقرير الأداء المالي عن الميزانية البرنامجية لعام 2020

### تقرير الأمين العام

موجز

يعرض هذا التقرير الأداء المالي خلال فترة الميزانية 2020، وهو مقمّم عملاً بقرار الجمعية العامة [266/72](#) ألف، الذي أيدت فيه الجمعية توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بأن تطلب الجمعية إلى الأمين العام أن يصدر تقريراً منفصلاً عن أداء الميزانية بعد انتهاء فترة الميزانية ([A/72/7/Add.24](#)، الفقرة 58).

لقد تأثر تنفيذ الميزانية البرنامجية لعام 2020 بجائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) وبأزمة السيولة التي واجهتها المنظمة، حيث أثرت هذه الأزمة على نمط إنفاق المنظمة وكان من الصعب التخطيط لها مسبقاً. وفي عام 2020، وبسبب الجائحة، كثفت المنظمة نفسها مع أساليب العمل الجديدة، بما في ذلك عن طريق عقد الاجتماعات الافتراضية أو المختلطة للهيئات الحكومية الدولية والعمل عن بعد، وتكبّدت نفقات إضافية على عمليات الإجراء الطبي، والدعم المقدم من خلال عيادات منظومة الأمم المتحدة (خط الدفاع الأول)، والتطعيمات للوقاية من كوفيد-19. وتسببت الجائحة العالمية أيضاً في انخفاض غير عادي في مستوى الاستهلاك تحت بنود السفر والخبراء والضيافة واللوازم والمواد، وذلك بسبب القيود كلها التي أثرت على الأداء الطبيعي للمنظمة في جميع مراكز العمل والمواقع. ومن أجل التحكم في السيولة، تمت مواءمة نفقات الميزانية مع التخصيصات المتوقعة للأنشطة المقررة، وهو دفع إلى تأجيل بعض النفقات غير المتعلقة بالوظائف وتجميد التوظيف اعتباراً من نيسان/أبريل 2020. ومن غير المتوقع أن يستمر نمط الإنفاق المسجل في عام 2020، الذي لا يمكن فهمه أيضاً على أنه مؤشر على الإنفاق في المستقبل.



الرجاء إعادة استعمال الورق



وبلغ الإنفاق النهائي في عام 2020 ما مقداره 3 015,9 مليون دولار، أي بنقصان قدره 57,9 مليون دولار عن الاعتمادات التي أقرتها الجمعية العامة في قراراتها 264/74 ألف إلى جيم. ويشمل الإنفاق النهائي في عام 2020 مبلغ 15 مليون دولار تم إنفاقه، عملاً بقراري الجمعية العامة 264/74 ألف إلى جيم و 265/74، على الإعانات وعلى سلطات الالتزام اللتين لم تُخصَّص لهما أي اعتمادات.

## المحتويات

## الصفحة

4	.....	أولا - مقدمة
7	.....	ثانيا - أداء الميزانية: أبواب النفقات
16	.....	ثالثا - أداء الميزانية: أبواب الإيرادات
19	.....	رابعا - مشروع التخطيط المركزي للموارد
20	.....	خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

## المرفقات

21	.....	الأول - الاعتمادات والنفقات لعام 2020 بحسب أبواب الميزانية
23	.....	الثاني - الاعتمادات والنفقات لعام 2020 بحسب أوجه الإنفاق

## أولا - مقدمة

1 - وافقت الجمعية العامة، بموجب قراراتها 264/74 ألف إلى جيم، على اعتمادات إجمالية بمبلغ 073,8 مليون دولار لأبواب النفقات في الميزانية البرنامجية، وعلى تقديرات للإيرادات بمبلغ إجمالي قدره 295,6 مليون دولار لعام 2020. وبلغت النفقات المسجلة تحت أبواب النفقات من الميزانية البرنامجية في عام 2020 ما مقداره 015,9 مليون دولار، أي بانخفاض قدره 57,9 مليون دولار أو ما يعادل نسبة 1,9 في المائة عن الاعتماد الذي وافقت عليه الجمعية، وذلك على الرغم من وجود إنفاق إضافي بمبلغ 15 مليون دولار على سلطات الالتزام (5,6 مليون دولار) وعلى الإعانات (9,4 مليون دولار) اللتين لم تُخصّص لهما أي اعتمادات. وبلغت الإيرادات الفعلية في عام 2020 ما مقداره 282,2 مليون دولار، أي بانخفاض قدره 13,4 مليون دولار أو ما يعادل نسبة 4,5 في المائة عن التقديرات المعتمدة.

## ألف - أثر الجائحة على تنفيذ الميزانية البرنامجية لعام 2020

2 - أثرت جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) بشدة على تنفيذ الميزانية البرنامجية لعام 2020. وقد كُفّرت المنظمة عملياتها في مواجهة القيود المترتبة عن الجائحة، بما في ذلك عن طريق تفعيل خططها في مجال استمرارية تسيير الأعمال والانتقال إلى العمل عن بعد في جميع مراكز العمل.

3 - وبسبب أوجه عدم اليقين والقيود المترتبة عن جائحة كوفيد-19، اعتمدت المنظمة أساليب عمل جديدة مكّنتها من ضمان استمرارية تسيير عملياتها ومواصلة تقديم الدعم للدول الأعضاء. وقد تجلت مزايا الإصلاح الإداري في استجابة المنظمة للجائحة، حيث تمكنت بفضل هياكلها المخصصة وتوخي الوضوح في إسناد المسؤوليات من تعبئة مواردها وقدراتها بسرعة من أجل التصدي للجائحة، وذلك بالتعاون مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الأخرى. وبالاستفادة من هياكل سلسلة الإمداد من بدايتها إلى نهايتها، تم في شهر آذار/مارس 2020 تفعيل إجراءات الشراء في حالات الطوارئ، بما أتاح لمديرية شعبة المشتريات سلطة شراء مفوضة بمبلغ 10 ملايين دولار من أجل تلبية الاحتياجات العالمية الملحة. وتم بنجاح توريد معدات الحماية الشخصية والمعدات الطبية وتوزيعها على مراكز العمل التي تحتاج إليها. وفي مجال إدارة الموارد البشرية، نُقحت السياسات والتوجيهات ذات الصلة ونُشرت بسرعة بالتشاور الجهات المعنية الرئيسية. وكانت الخدمات الاستشارية المتعلقة بالموارد البشرية متاحة في كل الأوقات للمديرين. ومنذ ظهور الجائحة، وحتى تظلّ الأمانة العامة تعمل بكامل طاقتها، تطلب الأمر جهداً هائلاً من الموظفين، وكان لا بد من تأجيل أو تعديل العديد من الأنشطة المقررة.

4 - وللحفاظ على صحة الموظفين وسلامتهم وأمنهم، وضمان حصولهم ومُعاليهم على الخدمات الصحية العالية الجودة والموثوقة أثناء الجائحة وفي الحالات التي تكون فيها نظم الرعاية الصحية معرضة لخطر فقدان القدرة على استيعاب الطلب على خدماتها، تم تقاسم تكاليف نفقات الإجراء الطبي، والدعم المقدم من خلال عيادات منظومة الأمم المتحدة (خط الدفاع الأول) ولقاحات كوفيد-19 مع سائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، وكانت حصة الأمم المتحدة من هذه النفقات في حدود مبلغ 43,9 مليون دولار. وبحسب عدد الأفراد، تم تقسيم هذه التكاليف غير المتوقعة على أبواب الميزانية البرنامجية وميزانية بعثات حفظ السلام، لتكون الحصة من الميزانية العادية بمبلغ 21,5 مليون دولار. وعلاوة على ذلك، وبغية توفير الدعم التشغيلي اللازم في سياق انتقال المنظمة إلى ترتيبات العمل عن بُعد، تم تخصيص استثمارات إضافية بمبلغ 2,4 مليون دولار من أجل الحصول على تراخيص برمجيات الشبكة المركزية وتحديثاتها التي تدعم

البنية التحتية للاتصالات وتيسر عدم انقطاع عمليات المنظمة وتوفير الدعم المستمر للعمليات الحكومية الدولية واجتماعات الدول الأعضاء. ولولا هذه الجهود لما تمكنت المنظمة من الوفاء بولايتها العالمية.

## باء - أثر أزمة السيولة على تنفيذ الميزانية البرنامجية لعام 2020

5 - تأثر تنفيذ الميزانية البرنامجية لعام 2020 أيضا بالتحديات المستمرة في مجال السيولة. وبسبب حالات التأخر القياسية في تسديد الاشتراكات، التي بلغت 711 مليون دولار في نهاية عام 2019 أو بزيادة قدرها 34 في المائة مقارنةً بعام 2018، كانت احتياطات السيولة الهزيلة في سبيلها فعلا إلى النفاد في بداية عام 2020. وفي محاولة للتخفيف من أثر تلك المتأخرات، فُرضت تدابير لحفظ النقدية في بداية العام. ونظرا للانخفاض الحاد في المبالغ المحصلة في الربع الأول، كان لا بد من اتخاذ تدابير إضافية لحفظ النقدية، بما في ذلك تعليق التوظيف في جميع الوظائف الشاغرة الممولة من الميزانية العادية وزيادة القيود المفروضة على النفقات غير المتصلة بالوظائف. وشهدت المبالغ المحصلة، رغم الزيادة المسجلة في الربع الثاني، تراجعاً كبيراً مرة أخرى خلال الربع الثالث وفي شهري تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر. وعلى الرغم من التدابير الهامة المتخذة لحفظ النقدية، استُنفدت احتياطات السيولة من الميزانية العادية في كانون الأول/ديسمبر، الأمر الذي استلزم الاقتراض من بعثات حفظ السلام المنتهية.

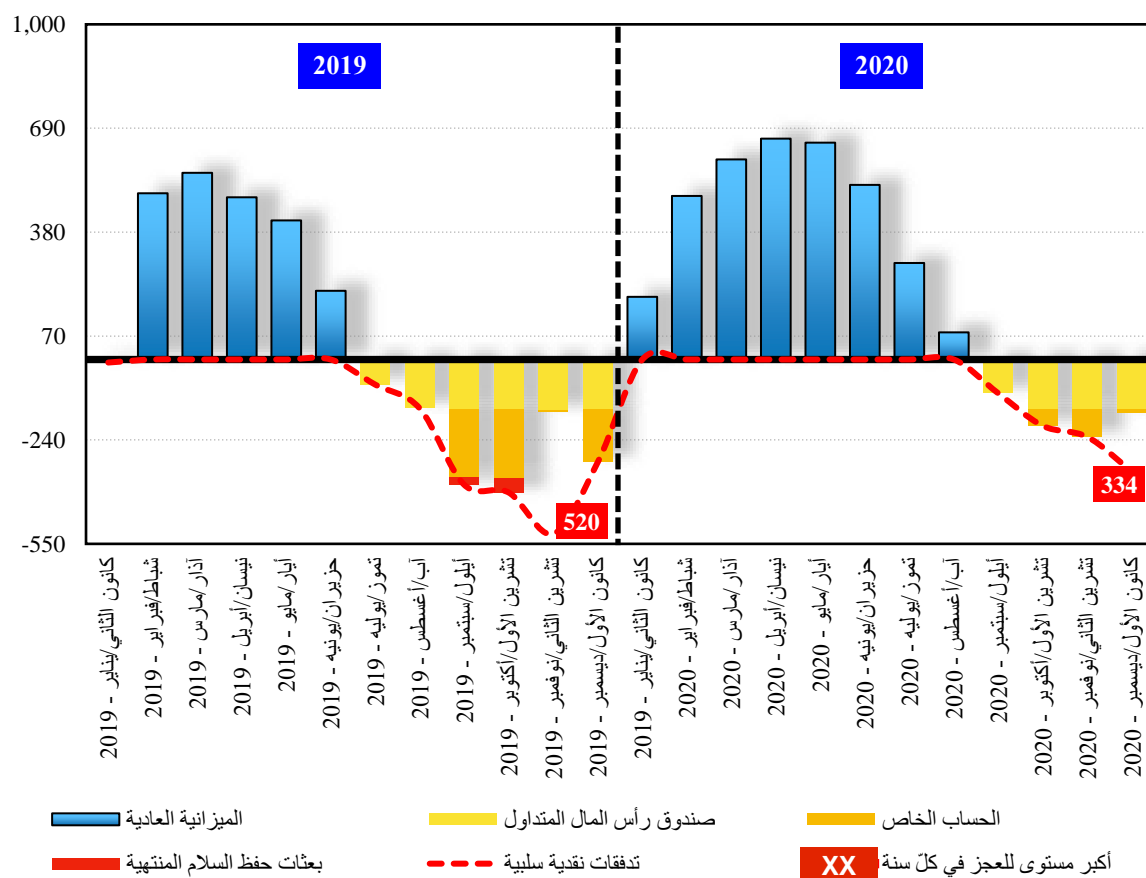
6 - وبسبب عدم القدرة على التنبؤ بأنماط التحصيل، تعرّثت عمليات التخطيط للميزانية وتنفيذها. وتم تحصيل ما يقرب من 330 مليون دولار في الأيام العشرة الأخيرة فقط من عام 2020. وأنهت المنظمة العام بمتأخرات قياسية جديدة قدرها 807,6 ملايين دولار، مثلما يتبين من الجدول 1. وعلاوة على كون المبالغ التي دفعتها الدول الأعضاء مجتمعة في عام 2020 لا تستوفي الأنصبة المقررة للعام، بما أدى إلى تفاقم مستوى المتأخرات الاستثنائي أصلاً، فإن المنظمة اضطرت أيضاً أن تواجه قدراً كبيراً من عدم اليقين في توقّيت وحجم المبالغ المحصلة نتيجة للتحوّلات الكبيرة في أنماط الدفع. ومع ذلك، استطاعت المنظمة أن تدفع المرتبات والاستحقاقات لموظفيها وأن تسدد المدفوعات للبائعين عن طريق الحد من التوظيف وتكييف الالتزامات على أساس المبالغ المحصلة. ولولا تدابير حفظ النقدية هذه، لما تمكنت المنظمة من الوفاء بالتزاماتها إزاء الموظفين والبائعين في الربع الأخير. وشهد تنفيذ البرامج تعثراً بسبب أزمة السيولة والجائحة على حد سواء، كما فرض ارتفاع عدد الشواغر الناجمة عن تواصل أزمة السيولة ضغطاً أكبر على الموظفين الحاليين المتأثرين أصلاً بالجائحة.

7 - ويبيّن الشكل 1 الرصيد النقدي للميزانية العادية في الفترة من كانون الثاني/يناير 2019 إلى كانون الأول/ديسمبر 2020. أما ارتفاع الأرصدة النقدية وانخفاض العجز في عام 2020 فمرده بالأساس إلى أثر القيود المفروضة على الإنفاق، وأبرزها القيود المفروضة على التوظيف.

## الشكل الأول

## الرصيد النقدي بالميزانية العادية للفترة 2019-2020

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



8 - ويبيّن الجدول 1 الاشتراكات غير المدفوعة في تاريخ 31 كانون الأول/ديسمبر 2020.

## الجدول 1

## الاشتراكات غير المدفوعة في تاريخ 31 كانون الأول/ديسمبر 2020

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	
711 099,9	المتأخرات في 1 كانون الثاني/يناير
2 866 775,4	الأرصدة المقررة للسنة الحالية
<b>3 577 875,3</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
(670 366,5)	الاشتراكات المقبوضة لفترات سابقة
(2 099 913,0)	الاشتراكات المقبوضة للفترة الحالية
<b>807 595,8</b>	<b>المتأخرات في نهاية الفترة</b>

## ثانيا - أداء الميزانية: أبواب النفقات

### ألف - لمحة عامة

9 - وافقت الجمعية العامة في قراراتها 264/74 ألف إلى جيم على تخصيص اعتماد بمبلغ 3 073,8 مليون دولار. وعملا بقراري الجمعية 263/74 و 265/74، تم الإنذن بإنفاق إضافي دون تخصيص اعتمادات له. ويرد في الجدول 2 موجز لأداء الميزانية النهائي.

#### الجدول 2

#### موجز إجمالي الموارد المعتمدة والنفقات النهائية لعام 2020

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

موارد معتمدة ذات مخصصات	موارد معتمدة من دون مخصصات	النفقات النهائية	الرصيد	معدل التنفيذ (النسبة المئوية)	المخصصات (بفائض/بمجز)
(1 أ)	(1 ب)	(2)	(3)=(2-1)	(4)=(2)÷(1)	(5)=(1)-(2)
<b>أ) اعتمادات الميزانية</b>					
البرنامجية بموجب القرارات 264/74 ألف إلى جيم	3 073 830,5	—	3 000 917,7	97,6	72 912,8
<b>ب) المصروفات غير المنظورة والاستثنائية بموجب القرار 265/74</b>					
—	7 812,6	5 612,5	2 200,1	71,8	(5 612,5)
<b>ج) الإعانات بموجب القرار 263/74</b>					
—	9 537,0	9 410,1	139,7	98,5	(9 397,3)
<b>المجموع</b>	<b>3 073 830,5</b>	<b>17 349,6</b>	<b>3 015 940,3</b>	<b>97,6</b>	<b>57 903,0</b>

10 - والنقص الإجمالي في الإنفاق (الفائض) بمبلغ 57,9 مليون دولار مردّه بالأساس إلى نقص الإنفاق تحت بنود سفر الممثلين وسفر الموظفين والخبراء والضيافة بسبب جائحة كوفيد-19، حيث تم فرض قيود على السفر عبر العالم وتأجيل أو إلغاء الاجتماعات عندما تعذر عقدها افتراضيا وإلغاء مناسبات الضيافة، وأيضا إلى نقص الإنفاق الناجم عن التأخر في تنفيذ مشروع الاستخدام المرن لأماكن العمل في مقر الأمم المتحدة بسبب الجائحة في عام 2020. وبلغ مجموع النفقات المتكبدة في إطار مشروع الاستخدام المرن لأماكن العمل في عام 2020 ما مقداره 0,5 مليون دولار، أي بانخفاض قدره 6,3 دولار عن مستوى الاعتمادات المخصصة بمبلغ 6,8 ملايين دولار. وترد تفاصيل تنفيذ هذا المشروع ضمن التقرير المرحلي للأمين العام عن تطبيق الاستخدام المرن لأماكن العمل في مقر الأمم المتحدة (A/75/342/ADD.1 و A/75/342/Add.1/Corr.1). ومن غير المتوقع أن يستمر نمط الإنفاق المسجل في عام 2020، الذي لا يمكن فهمه أيضا على أنه مؤشر على الإنفاق في المستقبل.

### باء - الأثر المترتب عن عقود الشراء الآجل للعمليات وعن ممارسات العرض ذات الصلة

11 - في الجزء العاشر من قرارها 246/67، أذنت الجمعية العامة للأمين العام بإبرام عقود الشراء الآجل لحماية الأمم المتحدة من تقلبات أسعار الصرف، وأخذت في الحسبان الاستنتاجات المعروضة في تقرير

الأداء الثاني للأمين العام عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2010-2011 (A/66/578) و A/66/578/Corr.1) مع الحرص على خفض تكلفة المعاملات إلى أدنى حد ممكن. وقررت الجمعية في الجزء التاسع من قرارها 274/69 ألف استخدام أسعار الصرف الآجلة في إعداد تقديرات الميزانية المقبلة، بدءاً بالميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين 2016-2017.

12 - وعقود الشراء الآجل للعملة الأجنبية توفّر للكيانات التي تبرم هذا النوع من العقود قدراً من اليقين بشأن الميزانية، لأنها تحدد سلفاً أسعار صرف العملة الأجنبية المزمع شراؤها في المستقبل. وتتطوي هذه الأدوات المالية على الحد الأدنى من تكاليف المعاملات. ويشمل الشراء الآجل للعملة الأجنبية حالياً الفرنك السويسري واليورو دون غيرهما من العملات.

13 - وباستخدام سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة، يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية للكيانات التي تستخدم هذه العملات. وفي وقت لاحق، يتم تقسيم المكاسب أو الخسائر التحوطية على هذه الكيانات وفق النفقات المتكبدة بالعملات الأجنبية ذات الصلة، ويُعوّض بذلك الأثر الناجم عن الاختلافات بين أسعار الصرف المدرجة في الميزانية وأسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة.

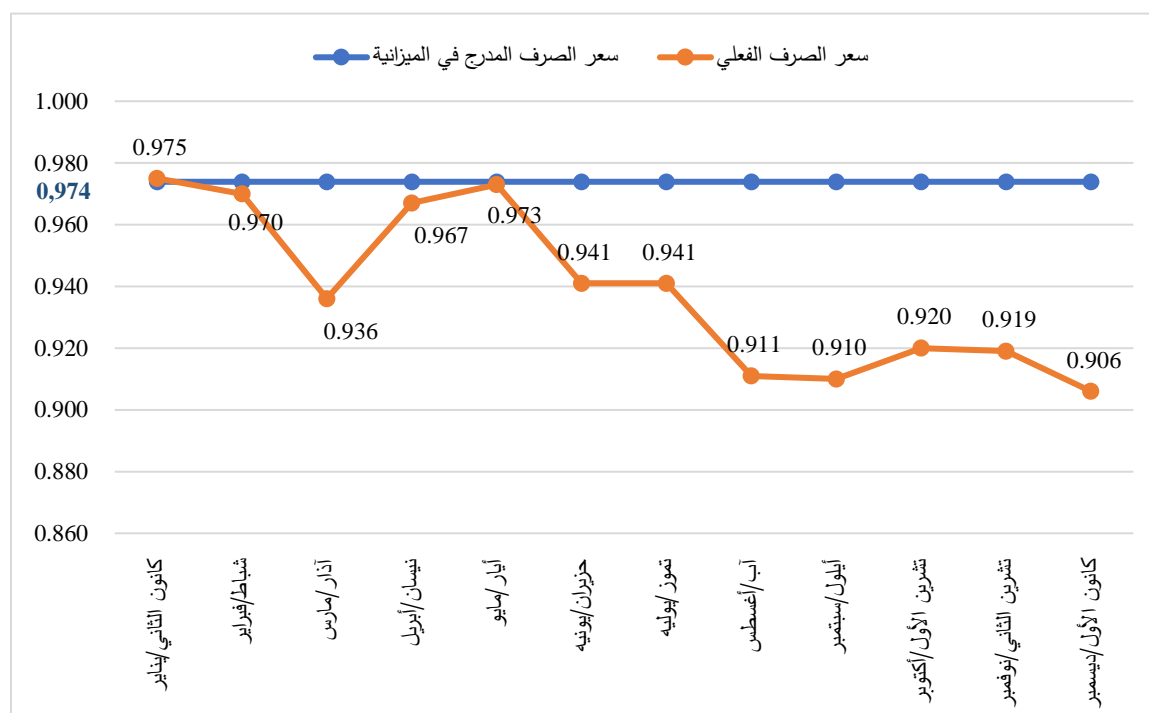
14 - وخلال عام 2020، وبموجب ترتيبات العقود الآجلة، اشترت الأمم المتحدة بأسعار صرف محددة سلفاً 296,2 مليون فرنك سويسري بسعر 0,974 فرنك سويسري لكل دولار أمريكي، و 88,5 مليون يورو بسعر 0,891 يورو لكل دولار أمريكي وذلك من أجل التحوط من تقلبات أسعار الصرف بين الفرنك السويسري ودولار الولايات المتحدة وبين اليورو ودولار الولايات المتحدة، على التوالي.

15 - وأدى ضعف دولار الولايات المتحدة مقابل الفرنك السويسري واليورو في عام 2020 (انظر الشكلين الثاني والثالث) إلى فرق إيجابي بين الأسعار الآجلة المتعاقد عليها والأسعار المعمول بها في الأمم المتحدة، بإجمالي فروق إيجابية قدرها 13,2 مليون دولار (11,5 مليون دولار للفرنك السويسري و 1,7 مليون دولار لليورو) ناجمة من عقود شراء آجل للفرنكات السويسرية واليورو بالنسبة للفترة الممتدة من كانون الثاني/يناير إلى كانون الأول/ديسمبر 2020. ويعرض الشكلان الثاني والثالث أدناه رسوماً بيانية لأسعار الصرف بين الفرنك السويسري ودولار الولايات المتحدة، وبين اليورو ودولار الولايات المتحدة خلال الفترة من كانون الثاني/يناير إلى كانون الأول/ديسمبر 2020.



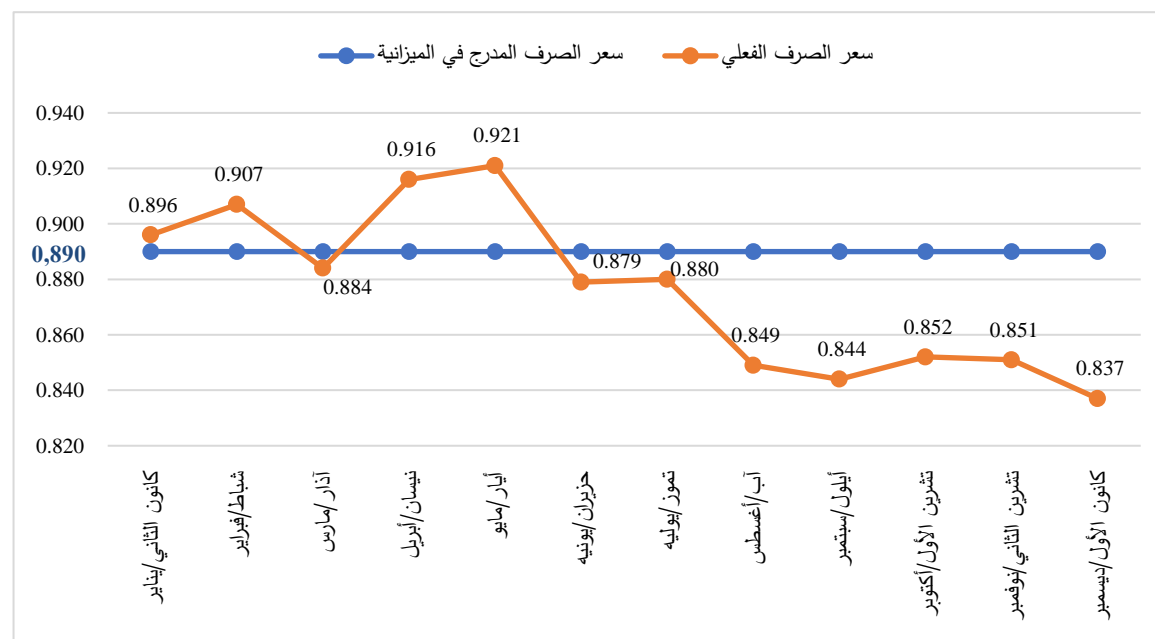
## الشكل الثاني

أداء الفرنك السويسري مقابل دولار الولايات المتحدة في عام 2020



## الشكل الثالث

أداء اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة في عام 2020



## جيم - نفقات عام 2020 (أبواب النفقات)

16 - بلغ الإنفاق النهائي في عام 2020 ما مقداره 3 015,9 مليون دولار، منه مبلغ 3 000,9 مليون دولار على شكل نفقات بموجب القرارات 264/74 ألف إلى جيم، ومبلغ 5,6 مليون دولار تحت بند المصروفات غير المتوقعة وغير العادية (القرار 265/74) ومبلغ 9,4 ملايين دولار فيما يتعلق بالإعانات المالية المقدمة إلى الدوائر الاستثنائية في محاكم كمبوديا وإلى محكمة سيراليون الخاصة لتصفية الأعمال المتبقية (القرار 263/74)، وذلك على النحو المبين في الفقرات 21 إلى 27 أدناه.

17 - ويشمل مجموع النفقات، وقدره 3 015,9 مليون دولار، التزامات غير مصفاة بمبلغ 222,3 مليون دولار أو ما يعادل نسبة 7,2 في المائة من الاعتمادات في نهاية عام 2020. وبلغت قيمة الالتزامات الملغاة في عام 2020 للفترة 2018-2019 ما قيمته 31,2 مليون دولار. ويبين الجدول 3 مستوى الالتزامات في نهاية كل فترة من فترات الميزانية.

### الجدول 3

#### مستوى الالتزامات في نهاية كل فترة من فترات الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الالتزامات المفتوحة في نهاية الفترة			
فترة الميزانية	الاعتمادات (أ)	المبلغ (ب)	النسبة المئوية (ج)=(ب)/(أ)
2013-2012	5 565 067,80	148 765,80	2,7
2015-2014	5 808 565,50	164 856,50	2,8
2017-2016	5 682 779,00	135 944,90	2,4
2019-2018	5 873 652,30	172 421,20	2,9
2020	3 073 830,50	222 260,30	7,2

18 - وقد تأثر مستوى الالتزامات في عام 2020 بتأخر توافر النقد. وتفاقت المتأخرات القياسية في نهاية عام 2019 بالتقلبات الكبيرة المسجلة خلال العام في أنماط السداد للدول الأعضاء في عام 2020. ففي نهاية الربع الأول، كانت مدفوعات الدول الأعضاء أقل من التقديرات بمقدار 173 مليون دولار. وبعد فترة قصير من تراجع هذا النسق في نهاية الربع الثاني، تدهورت الحالة مرة أخرى بحلول آب/أغسطس واستمرت في التدهور بشكل كبير، حيث بلغ العجز 183 مليون دولار في نهاية أيلول/سبتمبر، و 268 مليون دولار في نهاية تشرين الأول/أكتوبر، و 402 مليون دولار في نهاية تشرين الثاني/نوفمبر. وفي كانون الأول/ديسمبر، تجاوزت مدفوعات الدول الأعضاء التقديرات بمبلغ 235 مليون دولار، مما جعل العجز النقدي النهائي في حدود 167 مليون دولار لهذا العام. غير أنه من المبلغ المدفوع في كانون الأول/ديسمبر، وقدره 434 مليون دولار، كان هناك مبلغ 330 مليون دولار لم يصل إلا في الأيام العشرة الأخيرة، بما في ذلك 104 ملايين دولار في اليوم الأخير من ذلك الشهر.

19 - ويسبب التقلبات الكبيرة في أنماط الدفع خلال العام، والتدهور المستمر في الوضع المالي الذي استنفد احتياطات السيولة، اضطرت المنظمة مرارا وتكرارا خلال عام 2020 إلى تأخير صرف الأموال حتى

تضمن أنها ستكون في وضع يمكنها من الوفاء بالتزاماتها القانونية تجاه الموظفين والبائعين، وتتجنب التخلف عن سداد المدفوعات أو تعطيل العمليات الحرجة. وفي محاولة لتخفيف أثر التأخر في صرف الأموال على تنفيذ الولاية، سُمح لمديري البرامج بمزيد من المرونة في تخصيص الأموال مع اقتراب نهاية فترة الميزانية.

20 - ويستند الإطار التنظيمي الحالي إلى استهلاك الميزانية في غضون السنة التي أُقرت لها، وإلى إعادة الأموال غير المنفقة إلى الدول الأعضاء كأرصدة مقابل الأنصبة المقررة في المستقبل حتى وإن لم تدفع الدولة العضو أنصبتها المقررة بالكامل. غير أن المنظمة مضطرة، بسبب عدم كفاية السيولة في دعم الميزانية، إلى اتخاذ تدابير كل سنة من أجل موازنة التدفقات النقدية الصادرة مع التدفقات النقدية الواردة، ويصبح بذلك تنفيذ البرامج الآن مدفوعاً بالسيولة وليس ببرنامجه العمل وحده. ومن ثم، فإن الأموال غير القابلة للإنفاق بسبب فوات أوان صرفها تؤدي إلى المزيد من النقص في النقدية خلال فترة الميزانية المقبلة وذلك لأن الأرصدة من الأموال غير المنفقة يتم خصمها من الأنصبة المقررة المقبلة، بما يؤدي إلى حلقة مفرغة من مشاكل السيولة التي تُعرض لإنجاز الولايات والأنشطة البرنامجية المقررة للخطر.

#### 1 - النفقات بموجب القرارات 264/74 ألف إلى جيم

21 - تم تكبد نفقات بمبلغ 3 000,9 مليون دولار في عام 2020، أي بنقص في الإنفاق قدره 72,9 مليون دولار.

22 - ويعكس النقص بمبلغ 72,9 مليون دولار في الإنفاق أثر أزمة السيولة التي شهدتها الفترة وأثر جائحة كوفيد-19، مما أسفر عن زيادة معدلات الشغور عما هو مدرج في الميزانية وعن انخفاض النفقات غير المتعلقة بالوظائف. ويرد في القسم الثاني-دال وفي المرفق الثاني، تباعاً، وصف للفروق بحسب أبواب الميزانية وأوجه الإنفاق.

#### 2 - النفقات بموجب القرار 265/74

23 - كما هو مبين في الجدولين 4 و 5، تكبد الأمين العام نفقات بمبلغ إجمالي قدره 5,6 ملايين دولار فيما يتعلق بالمصروفات غير المتوقعة وغير العادية خلال السنة.

#### الجدول 4

المصروفات غير المتوقعة وغير العادية: التزامات بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (3,5 ملايين دولار)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية			الرصيد
النفقات			
الباب 3، الشؤون السياسية			
المساعدة في إنشاء بعثة الأمم المتحدة المتكاملة لتقديم المساعدة خلال الفترة الانتقالية في السودان			
640,0	1 062,1	1 702,1	
الباب 24، حقوق الإنسان			
حالة حقوق الإنسان في الجمهورية العربية السورية			
204,5	1 495,4	1 700,0	

بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية			الرصيد
النفقات			
900,0	900,0	—	حالة حقوق الإنسان في جنوب السودان
			الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
116,5	60,8	55,7	المساعدة في إنشاء بعثة الأمم المتحدة المتكاملة لتقديم المساعدة خلال الفترة الانتقالية في السودان
4 418,6	3 518,3	900,3	المجموع الفرعي

## الجدول 5

المصروفات غير المتوقعة وغير العادية: الالتزامات التي شهد الأمين العام بأنها تتصل بصون السلام والأمن الدوليين (2,1 مليون دولار)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ المأذون به	النفقات	الرصيد	
			الباب 3، الشؤون السياسية
224,5	197,4	27,1	لجنة التحقيق الدولية المستقلة المعنية بالجمهورية العربية السورية
191,9	191,8	0,1	التقييم المستقل لمكتب مكافحة الإرهاب من أجل استعراض البرنامج الخماسي لمركز الأمم المتحدة لمكافحة الإرهاب
955,4	854,6	100,8	آلية متابعة الحادث الأمني الخطير الذي أسفر عن مقتل عضوين من فريق الخبراء في كانانغا بجمهورية الكونغو الديمقراطية
376,8	348,3	28,5	المستشار الخاص للأمين العام المعني بالسودان
90,2	53,3	36,9	المبعوث الشخصي للأمين العام إلى بوليفيا
92,4	81,8	10,6	المستشار الخاص للأمين العام للجنوب الأفريقي
329,7	—	329,7	مكتب المبعوث الشخصي للأمين العام إلى الصحراء الغربية
50,0	—	50,0	استعراض هيكل بناء السلام في عام 2020
97,4	—	97,4	المشاورات المتعلقة بقرص
933,3	365,8	567,5	المساعدة في إنشاء بعثة الأمم المتحدة المتكاملة لتقديم المساعدة خلال الفترة الانتقالية في السودان
			الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
52,4	1,1	51,3	المساعدة في إنشاء بعثة الأمم المتحدة المتكاملة لتقديم المساعدة خلال الفترة الانتقالية في السودان
3 394,0	2 094,2	1 299,8	المجموع الفرعي
7 812,6	5 612,5	2 200,1	المجموع، الجدولان 4 و 5

## 3 - النفقات عملاً بقرار الجمعية العامة 263/74

## (أ) تقديم إعانة مالية إلى الدوائر الاستثنائية في محاكم كمبوديا

## الباب 8، الشؤون القانونية (7 ملايين دولار)

24 - أذنت الجمعية العامة للأمين العام، في الجزء الخامس من قرارها 263/74، بأن يدخل في التزامات بمبلغ لا يتجاوز 7 000 000 دولار لتكملة التبرعات المالية المقدمة إلى العنصر الدولي للدوائر الاستثنائية في محاكم كمبوديا للفترة الممتدة من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2020، وطلبت إلى الأمين العام الإبلاغ عن استخدام سلطة الالتزام ضمن سياق تقريره المقبل.

25 - ويتبين من نفقات عام 2020، ومن التبرعات المالية المقبوضة، أن مبلغ الإعانة قد استُخدم بالكامل، وهو يظهر في البيانات المالية المراجعة لعام 2020. وقد تمت تغطية استخدام مبلغ الـ 7 ملايين دولار من المخصصات المعتمدة في إطار الميزانية العادية لعام 2020، التي ترد في القرارات 264/74 ألف إلى جيم. أما استخدام الإعانات المالية فهو يرد بالتفصيل في تقرير الأمين العام المعنون "تقرير عن استخدام سلطة الالتزام وطلب إعانة إلى الدوائر الاستثنائية في محاكم كمبوديا" (A/76/331).

## (ب) تقديم إعانة مالية إلى محكمة سيراليون الخاصة لتصفير الأعمال المتبقية

## الباب 8، الشؤون القانونية (2,4 ملايين دولار)

26 - أذنت الجمعية العامة للأمين العام، في الجزء السادس من قرارها 263/74، بأن يدخل في التزامات بمبلغ 2 537 000 دولار لتكملة التبرعات المالية المقدمة إلى المحكمة الخاصة لتصفير الأعمال المتبقية لسيراليون خلال الفترة الممتدة من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2020، بوصف ذلك آلية تمويل مؤقتة.

27 - ويتبين من النفقات النهائية لعام 2020، ومن التبرعات المالية المقبوضة، أن الأمين العام قد استخدم مبلغاً قدره 2 410 114 دولاراً من الإعانة المعتمدة لأجل تكملة التبرعات المالية. وورد في البيانات المالية المراجعة الإبلاغ عن نفقات بمبلغ 2 410 114 دولار تمت تغطيتها من المخصصات المعتمدة في إطار الميزانية العادية لعام 2020 التي ترد في القرارات 264/74 ألف إلى جيم. أما استخدام الإعانات المالية فهو يرد بالتفصيل في تقرير الأمين العام المعنون "تقرير عن استخدام سلطة الالتزام وطلب إعانة للمحكمة الخاصة لتصفير الأعمال المتبقية لسيراليون" (A/76/329).

## دال - شرح الفروق بحسب أبواب الميزانية

28 - تمشيا مع الممارسات السابقة، وعملاً بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، يرد أدناه شرح للفروق الجوهرية بين الميزانية النهائية والنفقات الفعلية البالغة نسبة 5 في المائة على الأقل، وذلك بحسب أبواب الميزانية البرنامجية.

## الباب 1، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

(فائض: بمبلغ 5,2 مليون دولار، أو ما يعادل نسبة 6,8 في المائة من مخصصات الباب 1)

29 - يُعزى الفائض في إطار هذا الباب أساساً إلى إلغاء وتأجيل سفر الممثلين (2,4 مليون دولار) وسفر الموظفين (1,4 مليون دولار)؛ وإلى نقص الإنفاق تحت بند تكاليف الموظفين الآخرين (0,2 مليون دولار).

دولار) بسبب انخفاض مستوى الاحتياجات اللازمة لتغطية تكاليف استبدال الموظفين المتغيين في إجازات مرضية أو إجازات أبوية وتكاليف العمل الإضافي، وإلغاء مناسبات الضيافة (0,2 مليون دولار) بعد تقشي جائزة كوفيد-19. وبالإضافة إلى ذلك، كان هناك نقص في الإنفاق على فئة الوظائف (0,7 مليون دولار) مردّه بالأساس إلى ارتفاع متوسط معدل الشغور مقارنة مع ما هو مدرج في الميزانية (معدل شواغر فعلي بنسبة 10,5 في المائة في مقابل معدل شواغر في الميزانية بنسبة 6,1 في المائة للموظفين في الفئة الفنية والفئات العليا، ومعدل شواغر فعلي بنسبة 7,1 في المائة في مقابل معدل شواغر في الميزانية بنسبة 4,3 في المائة للموظفين من فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها) وذلك نتيجة تجميد التوظيف الذي تم إقراره في شهر نيسان/أبريل 2020.

#### الباب 4، نزع السلاح

(فائض: بمبلغ 0,8 مليون دولار، أو ما يعادل نسبة 6,2 في المائة من مخصصات الباب 4)

30 - يتعلق الفائض في إطار هذا الباب أساسا بالنقص في الإنفاق تحت بند الخبراء (1,2 مليون دولار) الناجم عن تأجيل دورتين لفريق الخبراء الحكوميين المعني بالمشاكل الناشئة عن تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية من عام 2020 إلى عام 2021، وعن تأجيل دورة واحدة لفريق الخبراء الحكوميين المعني بالارتقاء بسلوك الدول المسؤول في الفضاء الإلكتروني في سياق الأمن الدولي، وبالنقص في الإنفاق تحت بند سفر الموظفين (0,2 مليون دولار) بسبب جائزة كوفيد-19، الذي قابله جزئيا إنفاق زائد تحت بند الموارد المتعلقة بالوظائف (0,5 مليون دولار) مردّه بالأساس إلى الأثر الصافي لما يلي: (أ) انخفاض معدل الشواغر الفعلي بنسبة 7,1 في المائة مقارنة بمعدل الشواغر المدرج في الميزانية بنسبة 23,7 في المائة للموظفين في فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها؛ (ب) وارتفاع معدل الشواغر الفعلي بنسبة 10,4 في المائة مقارنة بمعدل الشواغر المدرج في الميزانية بنسبة 9,6 في المائة للموظفين من الفئة الفنية والفئات العليا.

#### الباب 5، عمليات حفظ السلام

(فائض: بمبلغ 2,8 مليون دولار أو ما يعادل نسبة 5,4 في المائة من مخصصات الباب 5)

31 - يعزى الفائض في إطار هذا الباب أساسا إلى نقص الإنفاق تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى (1,0 مليون دولار) لا سيما في هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة وذلك بسبب انخفاض بدل الإقامة المقرر للبعثة عما كان متوقعا، حيث كان هذا البدل يُصرف في معظمه بمعدلات تنطبق بعد 30 يوما، وذلك بسبب انخفاض وتيرة تناوب الأفراد العسكريين عما كان متوقعا بعد فرض قيود السفر التي أملتتها جائزة كوفيد-19، وإلى نقص الإنفاق تحت بند سفر الموظفين (0,5 مليون دولار) بسبب الجائحة؛ وانخفاض تكاليف الوظائف عما هو مدرج في الميزانية (1,4 مليون دولار) أساسا بسبب ارتفاع متوسط معدلات الشواغر في إدارة عمليات السلام وفي فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان. وكانت معدلات الشواغر الفعلية ومعدلات الشواغر المدرجة في الميزانية كالآتي:

(أ) في إدارة عمليات حفظ السلام، وجود معدل شواغر فعلي بنسبة 9,9 في المائة في مقابل معدل الشواغر المدرج في الميزانية بنسبة 4 في المائة للموظفين من الفئة الفنية والفئات العليا، ومعدل شواغر فعلي بنسبة 17,2 في المائة في مقابل معدل الشواغر المدرج في الميزانية بنسبة 6,5 في المائة للموظفين في فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها؛

(ب) في فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، وجود معدل شواغر فعلي بنسبة 3,1 في المائة في مقابل معدل الشواغر المدرج في الميزانية بنسبة 1 في المائة للموظفين من الفئة الفنية والفئات العليا، ومعدل شواغر فعلي بنسبة 7,4 في المائة في مقابل معدل الشواغر المدرج في الميزانية بنسبة 4,6 في المائة للموظفين في فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها.

#### الباب 7، محكمة العدل الدولية

(فائض: بمبلغ 2,4 مليون دولار، أو ما يعادل نسبة 8,5 في المائة من مخصصات الباب 7)

32 - يعزى نقص الإنفاق أساساً إلى انخفاض تكاليف الوظائف عما هو مدرج في الميزانية (1,6 مليون دولار)، وذلك بسبب انخفاض تكاليف الموظفين العامة عن المستوى الذي كان متوقفاً بالنسبة للوظائف الموجودة في لاهاي. واستندت تكاليف الموظفين العامة المتوقعة لعام 2020 إلى خبرة سنتين تقريباً في تحديد النفقات الفعلية. والفروق بين تكاليف الموظفين العامة الفعلية والمتوقعة قد لوحظت فيما يتعلق بإجازة زيارة الوطن وبالسفر عند التعيين وبمنح التعليم.

33 - وبالإضافة إلى ذلك، كان مستوى التعويضات الممنوحة لغير الموظفين أقل بمقدار 0,5 مليون دولار عما هو مدرج في الميزانية، ومرّد ذلك بالأساس إلى انخفاض نفقات سفر القضاة غير المقيمين إلى المحاكم وإلى عدم استخدام القضاة المقيمين لاستحقاقات السفر في إجازة زيارة الوطن، وكل ذلك بسبب جائزة كوفيد-19، وأيضاً إلى الاستعانة بالقضاة المخصصين بنسق أقل من المتوقع، حيث تتوقّف هذه الاستعانة على وجود قاضٍ في هيئة المحكمة من مواطني الدولة التي لديها قضية أمام المحكمة، وإذا لم يكن الأمر كذلك، فعلى ما إذا كانت هذه الدولة تؤدّ أن يكون لها بهذا الشأن قاضٍ مخصص في هيئة المحكمة. وتتأثر نفقات القضاة المخصصين أيضاً بعوامل أخرى، منها التعقيد الموضوعي للقضية وطولها، والمكان الذي يسافر منه القاضي المخصص، وعدد الأسفار اللازمة إلى لاهاي فيما يتعلق بالقضية.

#### الباب 14، البيئة

(فائض: بمبلغ 1,5 مليون دولار، أو ما يعادل نسبة 6,5 في المائة من مخصصات الباب 14)

34 - يعزى الفائض في إطار هذا الباب أساساً إلى انخفاض تكاليف الوظائف عما هو مدرج في الميزانية (1,5 مليون دولار) ومرّد ذلك بالأساس إلى ارتفاع متوسط معدلات الشواغر عما هو مدرج في الميزانية (معدل شواغر فعلي بنسبة 7,6 في المائة للموظفين من الفئة الفنية والفئات العليا في مقابل معدل شواغر مدرج في الميزانية بنسبة 5,8 في المائة، ومعدل شواغر فعلي بنسبة 1,6 في المائة للموظفين في فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها في مقابل معدل شواغر مدرج في الميزانية بنسبة 1 في المائة)، وإلى ما ترتب عن جائزة كوفيد-19 في بند سفر الموظفين (0,2 مليون دولار) وفي بند المنح والمساهمات (0,3 مليون دولار)، حيث عُقدت اجتماعات أفرقة الخبراء بشكل افتراضي بدلاً من الحضور الشخصي، وهو ما قلل من سفر المشاركين في الاجتماعات؛ وهذا الانخفاض قابلته جزئياً زيادة في الإنفاق ضمن بند مصروفات التشغيل العامة (0,6 مليون دولار)، وذلك بسبب الموارد الإضافية اللازمة لدعم ترتيبات العمل الجديدة التي فرضتها جائزة كوفيد-19، بما في ذلك شراء معدات الحماية، ومطهرات اليد وخدمات المؤتمرات عن بعد، وتعزيز/تقسيم المساحات المكتبية حرصاً على التباعد الاجتماعي.

## الباب 24، حقوق الإنسان

(فائض: بمبلغ 8,8 ملايين دولار، أو ما يعادل نسبة 7,7 في المائة من مخصصات الباب 24)

35 - الفائض في إطار هذا الباب يتصل أساسا بنقص الإنفاق تحت بند سفر الممثلين (10,3 ملايين دولار) وبند سفر الموظفين (3,0 ملايين دولار) وذلك بسبب ما ترتب عن جائحة كوفيد-19 من انخفاض في سفر المكلفين بالمهام وسفر الموظفين للقيام ببعثات ميدانية ولحضور اجتماعات مجلس حقوق الإنسان. واعتمدت الوسائل الافتراضية في عقد معظم جلسات مجلس حقوق الإنسان وجلسات غيره من الهيئات، وبذلك تم إلغاء أو تأجيل ما كان مقررا من السفر في مهام. وهذا النقص في الإنفاق قابلته جزئيا زيادة في الإنفاق ضمن بندي الموارد المتعلقة بالوظائف (3,1 مليون دولار) وتكاليف الموظفين الأخرى (0,7 مليون دولار)، حيث تعزى هذه الزيادة بالأساس إلى ارتفاع مدفوعات تسوية مقر العمل في جنيف عما هو مدرج من الميزانية (76,1 في المائة مقابل 67,3 في المائة).

## الباب 26، اللاجئين الفلسطينيين

(فائض: بمبلغ 1,9 مليون دولار، أو ما يعادل نسبة 6 في المائة من مخصصات الباب 26)

36 - يتعلق الفائض في إطار هذا الباب أساسا بتكاليف الوظائف (1,9 مليون دولار) وذلك بعد انخفاض تكاليف الموظفين العامة عما كان متوقعا لها.

## الباب 30، الرقابة الداخلية

(فائض: بمبلغ 1,6 مليون دولار، أو ما يعادل نسبة 8,0 في المائة من مخصصات الباب 30)

37 - يُعزى الفائض في إطار هذا الباب أساسا إلى انخفاض تكاليف الوظائف عما كان مدرجا في الميزانية (0,4 مليون دولار) وذلك بعد ارتفاع معدلات الشواغل عن المعدل المدرج في الميزانية (معدل شواغل فعلي بنسبة 21,9 في المائة للموظفين من الفئة الفنية والفئات العليا في مقابل معدل شواغل مدرج في الميزانية بنسبة 14,8 في المائة، ومعدل شواغل فعلي بنسبة 11,6 في المائة للموظفين في فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها في مقابل معدل شواغل مدرج في الميزانية بنسبة 7,7 في المائة)، وأيضا إلى انخفاض النفقات تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى عما كان مدرجا في الميزانية (0,5 مليون دولار) بعد تقليص الاستعانة بالموظفين المؤقتين بسبب تجميد التوظيف الذي أملتته أزمة السيولة، وتحت بند سفر الموظفين (0,7 مليون دولار) نتيجة لتقشي كوفيد-19. وبسبب الأثر المشترك المترتب عن أزمة السيولة وعن كوفيد-19، تم إلغاء أو تأجيل عدد من مهام المراجعة والتقييم، وجرى تنفيذ أنشطة الرقابة بالوسائل الافتراضية بدلا من الحضور الشخصي.

## ثالثا - أداء الميزانية: أبواب الإيرادات

38 - وافقت الجمعية العامة في قراراتها 264/74 ألف إلى جيم على تقديرات للإيرادات لعام 2020 بمبلغ 295,6 مليون دولار. وبلغت الإيرادات المحققة في عام 2020 ما مقداره 282,2 مليون دولار، أي بانخفاض قدره 13,4 مليون دولار أو ما يعادل نسبة 4,5 في المائة عن التقديرات المعتمدة، وذلك كما يظهر بشكل موجز في الجدول 6.



## الجدول 6

## موجز تقديرات الإيرادات والإيرادات الفعلية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق			
النسبة المئوية	المبلغ	التقديرات المعتمدة	الإيرادات الفعلية
(3,5)	(9 478,5)	263 692,9	273 171,4
22,4	4 876,6	26 620,6	21 744,0
(1 301,9)	(8 791,6)	(8 116,3)	675,3
(4,5)	(13 393,5)	282 197,2	295 590,7

## باب الإيرادات 1، الإيرادات من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

39 - بلغ مجموع الإيرادات من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين في عام 2020 ما مقداره 263,7 مليون دولار، أي بنقصان قدره 9,5 ملايين دولار، أو ما يعادل نسبة 3,5 في المائة، عن التقديرات. ونقصان هذه الإيرادات عما كان متوقعا يعكس التقلص في النفقات المتعلقة بالوظائف، الذي يعود بالأساس إلى تجميد التوظيف.

## باب الإيرادات 2، الإيرادات العامة

40 - الزيادة البالغة 4,9 ملايين دولار تحت باب الإيرادات 2 تشمل بالأساس ما يلي:

(أ) فائدة مصرفية بمبلغ 6,1 مليون دولار. ولم تكن التوقعات تشير إلى تحقيق إيرادات من الفوائد المصرفية؛

(ب) المبالغ المستردة من نفقات السنوات السابقة (زيادة بمبلغ 2,1 مليون دولار) بسبب زيادة المبالغ الفعلية المستردة عما كان متوقعا؛

(ج) الإيرادات المتنوعة (نقصان بمبلغ 2 مليون دولار)، حيث يعزى هذا النقصان إلى انخفاض حصة الكيانات الممولة من خارج الميزانية العادية لتغطية تكاليف إقامة العدل، وذلك بالاستناد إلى مجموع عدد هذه الكيانات؛

(د) الإيرادات المتأتية من استئجار المباني (نقصان بمبلغ 1,6 مليون دولار)، حيث يعزى هذا النقصان بالأساس إلى انخفاض الإيرادات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي نتيجة للأثر المشترك المترتب عن انخفاض معدل الإيجارات بعد إجراء دراسة للإيجارات في أواخر عام 2019 والاحتفاظ بجزء من الإيجارات لفائدة مشاريع الصيانة والتجديد العاجلة، وعن انخفاض المساحة المستأجرة في مباني اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

## باب الإيرادات 3، الخدمات المقدمة للجمهور

41 - النقصان في صافي الإيرادات بمبلغ 8,8 ملايين دولار في إطار باب الإيرادات 3، الخدمات المقدمة للجمهور، هو حصيلة الأثر المشترك المترتب عن انخفاض صاف في إجمالي الإيرادات

(11,1 مليون دولار) وانخفاض صاف في مجموع النفقات (2,3 مليون دولار)، وذلك أساساً بسبب الاضطرابات التي أحدثتها جائحة كوفيد-19 مثلما هو مبين أدناه.

42 - ونقصان إجمالي الإيرادات بمبلغ 11,1 مليون دولار مرده بالأساس إلى ما يلي:

(أ) انخفاض في الإيرادات المتأتية من الخدمات المقدمة للزوار (6,0 ملايين دولار)، حيث تم إلى حد كبير تعليق الجولات الشخصية في جميع مراكز العمل من شهر آذار/مارس إلى شهر كانون الأول/ديسمبر 2020 بسبب جائحة كوفيد-19، وذلك باستثناء جنيف التي قُدمت فيها جولات جماعية شخصية من حين لآخر بدءاً من أواخر صيف عام 2020. ومن أجل مواصلة الوفاء بمهام تقديم الخدمات للزوار، تم في مراكز العمل الأربعة تطوير وعرض مجموعة من المنتجات الافتراضية بمقابل، غير أنها لم تُحقق سوى جزء ضئيل من الإيرادات التي كانت متوقعة في البداية؛

(ب) انخفاض في الإيرادات المتأتية من بيع الطوابع في المقر وفي مكتب الأمم المتحدة في فيينا (0,9 مليون دولار)، مرده إلى إلغاء معارض الطوابع التي كانت مقررة في عام 2020، وإلى إغلاق مكاتب الطوابع، وتأجيل أو إلغاء مناسبات عالمية كبرى، مثل دورة الألعاب الأولمبية، والاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي ومعرض إكسبو 2020، نتيجة لتفشي جائحة كوفيد-19؛

(ج) انخفاض في الإيرادات المتأتية من بيع منشورات الأمم المتحدة (1,9 مليون دولار)، ناجم عن إغلاق مكتبة الأمم المتحدة منذ شهر آذار/مارس 2020 وعن تباطؤ المشتريات من الجامعات خلال السنة بسبب جائحة كوفيد-19؛

(د) انخفاض في الإيرادات المتأتية من بيع الهدايا (0,7 مليون دولار)، بسبب إغلاق محل بيع الهدايا في المقر على إثر تفشي جائحة كوفيد-19؛

(هـ) انخفاض الإيرادات المتأتية من عمليات المرآب عما كان متوقعاً (0,5 مليون دولار) في مراكز العمل كلها، وذلك لأن المرائب كانت شاغرة في معظمها خلال عام 2020 بعد تحول المنظمة إلى ترتيبات العمل عن بعد بسبب جائحة كوفيد-19؛

(و) انخفاض في الإيرادات المتأتية من العمليات التجارية الأخرى وعمليات تقديم الطعام (1 مليون دولار) بسبب جائحة كوفيد-19.

43 - أما نقصان النفقات بمبلغ 2,3 مليون دولار فمرده بالأساس إلى ما يلي:

(أ) النفقات المتصلة بالخدمات المقدمة للزوار التي كانت أقل من التقديرات (0,7 مليون دولار)، وذلك بعد تعليق الجولات الشخصية بسبب جائحة كوفيد-19، مما أدى إلى انخفاض في تكاليف التشغيل ذات الصلة؛

(ب) النفقات المتصلة ببيع منشورات الأمم المتحدة التي كانت أقل من التقديرات (1,1 مليون دولار)، وذلك بعد إغلاق مكتبة الأمم المتحدة بسبب جائحة كوفيد-19، مما أدى إلى انخفاض في تكاليف التشغيل ذات الصلة؛

(ج) النفقات المتصلة بعمليات إدارة بريد الأمم المتحدة التي كانت أقل من التقديرات (0,5 مليون دولار)، وذلك بعد انخفاض مستوى النشاط خلال السنة بسبب جائحة كوفيد-19؛

(د) النفقات المتصلة بعمليات المربأ والعمليات التجارية الأخرى (0,5 مليون دولار)، التي قابلتها جزئياً زيادة أعلى مما كان متوقعا في النفقات تحت بند عمليات خدمات تقديم الطعام، وذلك على إثر دفع إعانة لبائع خدمات تقديم الطعام وذلك لأنّ المقاهي أغلقت أبوابها بسبب جائحة كوفيد-19.

## رابعاً - مشروع التخطيط المركزي للموارد

44 - بلغ مجموع النفقات التراكمية المتكبدة لمشروع التخطيط المركزي للموارد في الفترة من عام 2008 إلى عام 2020 ما مقداره 554,9 مليون دولار من مجموع موارد تراكمية معتمدة بمبلغ 565,3 مليون دولار للفترة نفسها. ومن المقترح، بعد النظر في الموارد التي وافقت عليها الجمعية العامة لأنشطة دعم سير الأعمال لعام 2021 ضمن قرارها 253/75 ألف، إعادة الرصيد غير المستخدم إلى الدول الأعضاء وفق نسبة تقاسم تكاليف مشروع أوموجا، وذلك على النحو الذي قرره الجمعية العامة في قرارها 263/74.

45 - ويقدم الجدول 7 موجزا للموارد التراكمية المعتمدة وإجمالي النفقات المتكبدة في الفترة من 2008 إلى 2020، وأيضاً للرصيد الذي يتعين إعادته إلى الدول الأعضاء.

الجدول 7

### مجموع الموارد والنفقات التراكمية للفترة 2008-2020

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020-2008	
565 324,3	الميزانية المعتمدة (أ)
554 853,1	مجموع النفقات (ب)
10 471,2	الرصيد غير المستخدم (ج)=(أ)-(ب)
3 695,4	الموارد التي أقرتها الجمعية العامة في الفقرة 9 من الجزء السادس من قرارها 253/75 ألف لأنشطة دعم سير الأعمال لعام 2021 (د)
<b>6 775,8</b>	<b>صافي الوفورات (هـ)=(ج)-(د)</b>
<b>توزيع صافي الوفورات</b>	
4 201,0	حساب دعم عمليات حفظ السلام (62 في المائة)
1 558,4	الموارد الخارجة عن الميزانية (23 في المائة)
1 016,4	الميزانية البرنامجية (15 في المائة) <sup>(1)</sup>
<b>6 775,8</b>	<b>المجموع</b>

(أ) في سياق هذا التقرير، تعاد حصة الميزانية البرنامجية (1 016 400 دولار) من صافي الوفورات إلى الدول الأعضاء.

46 - ولن يتم التعرّف على الإنفاق النهائي لأنشطة دعم سير الأعمال إلا في نهاية عام 2021، ولكن ليس من المتوقع أن يتجاوز هذا الإنفاق المبلغ المعتمد، حيث لم يتم شغل كلّ الوظائف على الفور أو طوال مدة المشروع، وحيث من المقرر في سياق تقرير الأداء المالي لعام 2021 إرجاع أي رصيد غير مستخدم.

## خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

47 - المرجو من الجمعية العامة الإحاطة علما بهذا التقرير، بما في ذلك النفقات النهائية لعام 2020 وقدرها 3 015 940 300 دولار والإيرادات الفعلية لعام 2020 وقدرها 282 197 200 دولار.

48 - والمرجو من الجمعية العامة الموافقة على إعادة فائض صاف بمبلغ 77 094 200 دولار في عام 2020 كرصيد يخصم من الأنصبة المقررة للدول الأعضاء في عام 2022، وهو فائض ناجم عن: (أ) نقص في الإنفاق بمبلغ 57 890 200 دولار تحت أبواب النفقات بالميزانية البرنامجية لعام 2020؛

(ب) إلغاء التزامات متعلقة بفترة السنتين 2018-2019 وقدرها 32 231 000 دولار، على النحو الوارد في المجلد الأول من التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020؛

(ج) حصة الميزانية البرنامجية من الرصيد غير المستخدم ضمن الموارد المخصصة لمشروع التخطيط المركزي للموارد، وقدره 1 016 400 دولار، وفقا لقرار الجمعية العامة 263/74؛

(د) مبلغ قدره 13 393 500 دولار كخصم جزئي من المبالغ الواردة في الفقرات الفرعية (أ) إلى (ج) أعلاه، وهو بمثابة الفرق بين تقديرات الإيرادات المعتمدة بمبلغ 295 590 700 دولار التي تم خصمها من الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء ضمن سياق قرار الجمعية العامة 264/74 جيم وبين الإيرادات الفعلية البالغة 282 197 200 دولار؛

(هـ) مبلغ 649 900 دولار كخصم جزئي من المبالغ الواردة في الفقرات الفرعية (أ) إلى (ج) أعلاه ومن الرصيد الحر للإعانة المالية المقدمة إلى الدوائر الاستثنائية في محاكم كمبوديا في عام 2019، وقد أعيد هذا المبلغ بالفعل إلى الدول الأعضاء ضمن سياق قرار الجمعية العامة 254/75 جيم، وهو يرد تحت باب الإيرادات 2، الإيرادات العامة، بهذا التقرير وفي المجلد الأول من التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020.

## المرفق الأول

## الاعتمادات والنفقات لعام 2020 بحسب أبواب الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الباب	الاعتمادات التي أُقرت في القرار 264/74 ألف-جيم	التحويلات <sup>(1)</sup>	الاعتمادات بعد التحويلات	النفقات	المبلغ	النسبة	الفائض/(العجز)
(أ)	(ب)	(ج)=(أ)+(ب)	(د)	(هـ)	(و)=(هـ)/(ج)		
1 - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	77 087,6	—	77 087,6	71 850,3	5 237,3	6,8	
2 - شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات	326 641,8	—	326 641,8	321 577,0	5 064,8	1,6	
3 - الشؤون السياسية	773 224,1	(6 319,5)	766 904,6	761 067,1	5 837,5	0,8	
4 - نزع السلاح	13 245,0	—	13 245,0	12 428,7	816,3	6,2	
5 - عمليات حفظ السلام	52 602,8	—	52 602,8	49 757,0	2 845,8	5,4	
6 - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	3 921,3	—	3 921,3	3 876,6	44,7	1,1	
7 - محكمة العدل الدولية	28 145,5	—	28 145,5	25 742,3	2 403,2	8,5	
8 - الشؤون القانونية	58 453,7	—	58 453,7	58 290,2	163,5	0,3	
9 - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	83 293,4	—	83 293,4	81 412,5	1 880,9	2,3	
10 - أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية	5 886,2	—	5 886,2	5 619,2	267,0	4,5	
11 - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا	7 985,9	—	7 985,9	7 984,8	1,1	0,0	
12 - التجارة والتنمية	68 087,9	—	68 087,9	67 874,4	213,5	0,3	
13 - مركز التجارة الدولية	18 861,8	—	18 861,8	18 861,8	—	—	
14 - البيئة	23 364,3	—	23 364,3	21 841,5	1 522,8	6,5	
15 - المستوطنات البشرية	12 508,4	—	12 508,4	12 167,3	341,1	2,7	
16 - المراقبة الدولية للمخدرات ومنع الجريمة والإرهاب والعدالة الجنائية	21 627,1	—	21 627,1	21 616,5	10,6	0,0	
17 - هيئة الأمم المتحدة للمرأة	9 741,4	—	9 741,4	9 692,1	49,3	0,5	
18 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	81 888,1	—	81 888,1	78 248,4	3 639,7	4,4	
19 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ	55 526,8	(436,2)	55 090,6	54 527,1	563,5	1,0	
20 - التنمية الاقتصادية في أوروبا	33 290,0	436,2	33 726,2	33 726,2	—	—	
21 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	57 591,8	—	57 591,8	57 374,9	216,9	0,4	
22 - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا	36 518,0	—	36 518,0	36 290,4	227,6	0,6	
23 - البرنامج العادي للتعاون التقني	35 577,6	—	35 577,6	34 980,5	597,1	1,7	
24 - حقوق الإنسان	115 119,3	(11,7)	115 107,6	106 266,0	8 841,6	7,7	
25 - توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين	40 098,9	11,7	40 110,6	40 110,6	—	—	
26 - اللاجئين الفلسطينيين	32 365,5	—	32 365,5	30 434,2	1 931,3	6,0	

الباب	الاعتمادات التي أُقرّت في القرار 264/74 ألف-جيم (أ)	التحويلات <sup>(أ)</sup> (ب)	الاعتمادات بعد التحويلات <sup>(أ)</sup> (ج)=(أ)+(ب)		النفقات (د)	الفائض/(العجز) (هـ)=(و)-(ز)	
			المبلغ (هـ)	النسبة (و)			
27 - المساعدة الإنسانية	25 124,0	-	25 124,0		24 220,8	903,2	3,6
28 - التواصل العالمي	94 692,4	-	94 692,4		92 797,6	1 894,8	2,0
29 ألف - إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال	52 921,4	1 380,4	54 301,8		54 301,8	-	-
29 باء - إدارة الدعم العملي	93 025,6	(4 937,3)	88 088,3		85 742,1	2 346,2	2,7
29 جيم - مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	49 959,8	1 724,7	51 684,5		51 684,5	-	-
29 هاء - الإدارة، جنيف	69 736,4	740,4	70 476,8		70 476,8	-	-
29 واو - الإدارة، فيينا	18 088,4	-	18 088,4		18 042,1	46,3	0,3
29 زاي - الإدارة، نيروبي	18 048,8	1 091,8	19 140,6		19 140,6	-	-
30 - الرقابة الداخلية	20 509,9	-	20 509,9		18 867,0	1 642,9	8,0
31 - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل	6 245,8	178,3	6 424,1		6 424,1	-	-
32 - المصروفات الخاصة	76 163,6	4 493,6	80 657,2		80 657,2	-	-
33 - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	71 046,1	1 647,5	72 693,6		72 693,6	-	-
34 - السلامة والأمن	124 181,7	-	124 181,7		121 247,7	2 934,0	2,4
35 - حساب التنمية	14 199,4	-	14 199,4		14 199,4	-	-
36 - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	267 233,0	-	267 233,0		261 827,2	5 405,8	2,0
<b>المجموع</b>	<b>3 073 830,5</b>	<b>-</b>	<b>3 073 830,5</b>		<b>3 015 940,3</b>	<b>57 890,2</b>	<b>1,9</b>

(أ) تُظهر التحويلات بين أبواب الميزانية البرنامجية، التي طُلبت موافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عليها، وفقاً للفقرة 2 من قرار الجمعية العامة 264/74 ألف.

## المرفق الثاني

## الاعتمادات والنفقات لعام 2020 بحسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	(أ)	المخصصات المعتمدة في القرارات 264/74 ألف إلى جيم بين الأبواب	المخصصات بعد التحويلات النفقات	المبلغ (د)=(ب)-(ج)	النسبة المئوية <sup>(أ)</sup> (هـ)=(د)/(ب)
		(ب)	(ج)		
الوظائف	1 324 138,3	1 329 441,2	1 309 887,0	19 554,2	1,5
تكاليف الموظفين الأخرى	619 080,7	623 951,7	600 817,4	23 134,2	3,7
التعويضات الممنوحة لغير الموظفين	10 469,0	10 329,5	9 591,9	737,6	7,1
الضيافة	1 055,9	1 041,2	86,5	954,7	91,7
الاستشاريون	21 706,5	22 673,3	27 472,1	(4 798,8)	(21,2)
الخبراء	19 584,5	19 544,2	11 744,9	7 799,3	39,9
سفر الممثلين	23 116,3	23 116,3	5 056,7	18 059,6	78,1
سفر الموظفين	41 611,9	34 018,8	9 997,6	24 021,2	70,6
الخدمات التعاقدية	91 830,7	91 210,7	123 273,7	(32 063,0)	(35,2)
مصروفات التشغيل العامة	314 521,0	315 718,9	309 334,1	6 384,8	2,0
اللوازم والمواد	25 179,4	24 936,8	19 904,3	5 032,5	20,2
الأثاث والمعدات	35 160,2	36 737,9	48 697,0	(11 959,1)	(32,6)
المنح والمساهمات	249 207,4	246 774,5	250 418,6	(3 644,0)	(1,5)
تحسين أماكن العمل	9 826,4	6 332,3	6 060,1	272,2	4,3
أوجه أخرى	287 342,3	288 003,0	283 598,4	4 404,7	1,5
المجموع	3 073 830,5	3 073 830,5	3 015 940,3	57 890,2	1,9

(أ) يرد أدناه بيان الفروق الجوهرية التي لا تقل عن 5 في المائة بين المخصصات المعتمدة والنفقات بحسب وجه الإنفاق.

## التعويضات الممنوحة لغير الموظفين

1 - بلغ مجموع النفقات تحت بند التعويضات الممنوحة لغير الموظفين في عام 2020 ما مقداره 9,6 ملايين دولار، أي بنقصان قدره 0,7 مليون دولار (أو ما يعادل نسبة 7,1 في المائة) عن الموارد المعتمدة بمبلغ 10,3 ملايين دولار. ويظهر النقص في الإنفاق بالأساس تحت بند مكتب إقامة العدل (الباب 1) وبند محكمة العدل الدولية (الباب 7) وهو ناجم عن انخفاض مستوى سفر القضاة غير المقيمين إلى المحاكم وعن عدم استخدام القضاة المقيمين لاستحقاقات السفر في إجازة زيارة الوطن، وكل ذلك بسبب جائحة كوفيد-19.

## الضيافة

2 - بلغ مجموع النفقات تحت بند الضيافة في عام 2020 ما مقداره 0,1 مليون دولار، أي بنقصان قدره 1,0 مليون دولار (أو ما يعادل نسبة 91,7 في المائة) عن الموارد المعتمدة بمبلغ 1,1 مليون دولار، وذلك بسبب جائحة كوفيد-19 التي أدت إلى إلغاء مناسبات الضيافة خلال الفترة.

## الاستشاريون

3 - بلغ مجموع النفقات تحت بند الاستشاريين في عام 2020 ما مقداره 27,5 مليون دولار، أي بزيادة قدرها 4,8 ملايين دولار (أو ما يعادل نسبة 21,2 في المائة) عن الموارد المعتمدة بمبلغ 22,7 مليون دولار. وبسبب جائحة كوفيد-19 وما ارتبط بها من قيود على السفر خلال الفترة، زادت الكيانات من استخدام الاستشاريين المحليين في إطار الجهود الرامية إلى تعديل تنفيذ البرامج وحيثما كان سفر الموظفين إلى الميدان مسألة غير عملية، وكذلك من أجل الاستجابة لطلبات الحصول على المساعدة المقدمة من الدول الأعضاء، وذلك أساساً في إطار الباب 23، البرنامج العادي للتعاون التقني، وفي إطار الباب 18، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا. وعلاوة على ذلك، وبما أن الجائحة قد حالت دون عقد معظم اجتماعات أفرقة الخبراء، اضطرت إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (الباب 9) إلى الاستعانة على بعض جوانب تنفيذ البرامج بالمزيد من الاستشاريين بدلاً من الخبراء.

## الخبراء

4 - بلغ مجموع النفقات تحت بند الخبراء في عام 2020 ما مقداره 11,7 مليون دولار، أي بنقصان قدره 7,8 ملايين دولار (أو ما يعادل نسبة 39,9 في المائة) عن الموارد المعتمدة بمبلغ 19,5 مليون دولار، وذلك لأن الاجتماعات تأجلت أو ألغيت أو تم عقدها بشكل افتراضي، أساساً بسبب جائحة كوفيد-19.

## سفر الممثلين

5 - بلغ مجموع النفقات تحت بند سفر الممثلين في عام 2020 ما مقداره 5,1 مليون دولار، أي بنقصان قدره 18,1 مليون دولار (أو ما يعادل نسبة 78,1 في المائة) عن الموارد المعتمدة بمبلغ 23,1 مليون دولار، ويرجع ذلك أساساً إلى الانخفاض المسجل بسبب جائحة كوفيد-19 في عدد الاجتماعات التي تعقدها مجالس الإدارة بالحضور الشخصي.

## سفر الموظفين

6 - بلغ مجموع النفقات تحت بند سفر الموظفين في عام 2020 ما مقداره 10,0 ملايين دولار، أي بنقصان قدره 24,0 مليون دولار (أو ما يعادل نسبة 70,6 في المائة) عن الموارد المعتمدة بمبلغ 34,0 مليون دولار، ويرجع ذلك أساساً إلى انخفاض عدد الأسفار بسبب كوفيد-19.

## الخدمات التعاقدية

7 - بلغ مجموع النفقات تحت بند الخدمات التعاقدية في عام 2020 ما مقداره 123,3 مليون دولار، أي بزيادة قدرها 32,1 مليون دولار (أو ما يعادل نسبة 35,2 في المائة) عن الموارد المعتمدة بمبلغ 91,2 مليون دولار. وتعزى الزيادة في الإنفاق أساساً إلى ما يلي: (أ) النفقات الإضافية المتكبدة من أجل



الاستمرار في تصريف الأعمال دعماً للهيئات الحكومية الدولية في العديد من مراكز العمل، ومن أجل تطوير شبكة المؤسسات لدعم الهياكل الأساسية للاتصالات بما يضمن تواصل عمليات المنظمة دون انقطاع عقب نقشي جائحة كوفيد-19 (28,8 مليون دولار)؛ (ب) والالتزامات التي طرأت في نهاية عام 2020 على ضوء تقييم للاجتماعات أُجّل من عام 2020 إلى عام 2021 وأجرته تحت بند الخدمات التعاقدية بالأساس إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات (الباب 2)، وذلك من أجل خدمة الاجتماعات وتجهيز وثائقها، التي لم ترصد لها أي اعتمادات في الميزانية البرنامجية لعام 2021 (13 مليون دولار)؛ (ج) وزيادة النفقات تحت الباب 28، التواصل العالمي، فيما يتصل باستراتيجية التواصل العالمي، بما في ذلك العمل الحاسم في مجال التصدي للمعلومات المضللة عن كوفيد-19 من خلال حملة "الحقائق المؤكدة"، وبتحديث موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت والتحول إلى العمل بمنصة حديثة لتطوير المواقع الشبكية (منظومة دروبال 9/8) (2,0 مليون دولار)؛ (د) وأعمال الإصلاح في دار الأمم المتحدة في بيروت في أعقاب الانفجار الذي وقع في ميناء بيروت. وهذه النفقات الإضافية قابلتها جزئياً وفورات تحققت تحت أبواب أخرى.

#### اللوازم والمواد

8 - بلغ مجموع النفقات تحت بند اللوازم والمواد في عام 2020 ما مقداره 19,9 مليون دولار، أي بنقصان قدره 5 ملايين دولار (أو ما يعادل نسبة 20,2 في المائة) عن الموارد المعتمدة بمبلغ 24,9 مليون دولار. والنقص في الإنفاق يعزى بالأساس إلى انخفاض استخدام اللوازم المكتبية والقرطاسية، حيث تحولت المنظمة إلى ترتيبات العمل عن بعد وعقد الاجتماعات بشكل افتراضي بسبب جائحة كوفيد-19.

#### الأثاث والمعدات

9 - بلغ مجموع النفقات تحت بند الأثاث والمعدات في عام 2020 ما مقداره 48,7 مليون دولار، أي بزيادة قدرها 12,0 مليون دولار (أو ما يعادل نسبة 32,6 في المائة) عن الموارد المعتمدة بمبلغ 36,7 مليون دولار. وبغية دعم أساليب العمل عن بعد عقب نقشي جائحة كوفيد-19، بما يضمن تزويد الموظفين بالمعدات الكافية للعمل عن بعد، استثمرت الكيانات على نطاق المنظمة في معدات تكنولوجيا المعلومات، بما في ذلك الحواسيب وأجهزة التوجيه، وكذلك في حاويات الوقود والمولدات الكهربائية الصغيرة لأغراض استمرارية تصريف الأعمال في مراكز العمل التي لا تتوفر فيها إمدادات كهربائية ثابتة تُيسر ترتيبات العمل عن بعد. وتم استثمار مبالغ إضافية في إبدال المعدات المتضررة في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا بسبب الانفجار الذي وقع في ميناء بيروت، وفي تحديث معدات التدابير الإلكترونية المضادة للكشف عن المتفجرات والارتقاء بها من الطراز (G3) 3230 إلى الطراز (G4) 3330 حتى تتمكن بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة في أفغانستان من الوفاء بالمعايير الأمنية المطلوبة.